

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1926)

**Heft:** 278

**Rubrik:** Subscription received

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**PUBLICATIONS**

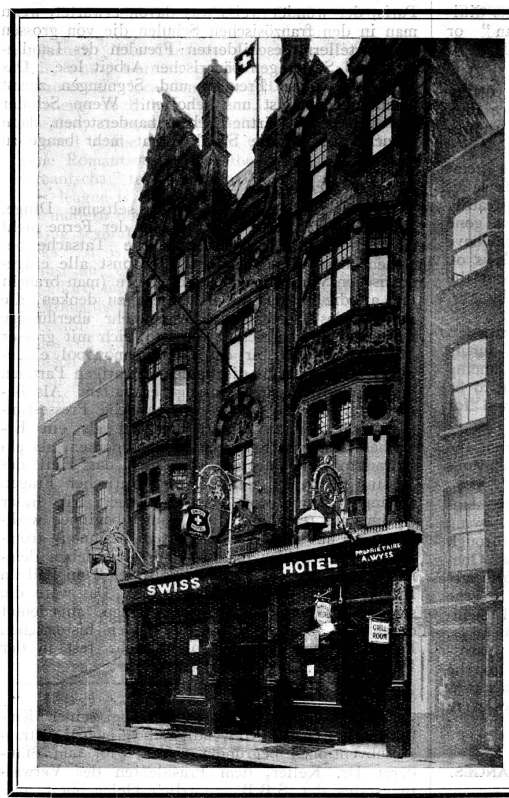
of the "Verein für Verbreitung Guter Schriften" and "Lectures Populaires."

- 137. Erinnerungen einer Grossmutter, von E. B. .... 5d.
- 138. Die Verlobung in St. Domingo, von Heinrich von Kleist ..... 5d.
- 138 (BE). Das Amulett, von C. F. Meyer ... 6d.
- 139. Der Schuss von der Kanzel, von C. F. Meyer ..... 5d.
- 139. Die Frühglocke—Das Ehe-Examen, von Adolf Schmitthenner ..... 5d.
- 140 (Z). Balmberg-Friedli, von Josef Reinhart 5d.
- 140. Die Brücke von Rüegsau, von Walter Laedrach ..... 5d.
- 141 (Z). Das verlorene Lachen, von Gottfried Keller ..... 5d.
- 147. Joseph—Stephan, von Johannes Jegerlehner ..... 5d.
- 141. Mozart auf der Reise nach Prag, von Eduard Mörike ..... 4d.
- 146. Porzellanpeter, von Anders Heyster ... 5d.
- 148. Basil der Bucklige, von Wilhelm Sommer 4d.
- 149. Geschichten aus der Provence, von Alphonse Daudet ..... 4d.
- 142. Gabriels Spitzn, von Grethe Auer ... 5d.
- 142 (BE). Der Fabrikbrand, von J. U. Flütch 5d.
- 143. Der Laufen, von Emil Strauss ..... 4d.
- 144 (Z). Pestalozzi, eine Selbstschau, von Walter Guyer\* ..... 1/1
- 150. { Wie Joggeli eine Frau sucht, Elsi, die seltsame Magd von Jeremias Gotthelf ..... 4d.
- 151. Die Hand der Mutter, von Alfred Fankhauser ..... 5d.
- 1/1. Sous la Terreur, par A. de Vigny ..... 1/-
- 1/2. La Femme en gris, par H. Sudermann ... 1/-
- 1/3. L'Incendie, par Edouard Rod ..... 1/-
- 1/4. La Tulipe Noire, par Alex. Dumas ..... 1/-
- 1/5. Jeunesse de Jean Jacques Rousseau (Extraits des Confessions) ..... 1/-
- 1/6. L'Ours et l'Ange, par Jean-Jacques Porchat 1/-
- 1/7. Amour Tragique, par Ernest Zahn ..... 1/-
- 1/8. Colomba, par Prosper Mérimée ..... 1/-
- 1/9. Des Ombres qui passent, par Béatrice Harraden ..... 1/-
- 2/1. Le Légionnaire Héroïque, par B. Vallotton 6d.
- 2/2. Contes Extraordinaires, par Edgar Poe ... 6d.
- 2/3. Un Véritable Amour, par Masson-Forrestier 6d.
- 2/4. La Boutique de l'Ancien, par L. Favre ... 6d.
- 2/5. Souvenirs de Captivité et d'Evasion, par Robert d'Harcourt ..... 6d.
- 2/6. Aventures d'un Suisse d'Autrefois, par Thomas Platter ..... 6d.
- 2/7. La Jeune Sibérienne, par Xavier de Maistre 6d.
- 2/8. La Fontaine d'amour, par Charles Foley 6d.
- 2/9. La Batelière de Postunen, par Eugène Rambert ..... 6d.

\*Das vorliegende Buch dürfte in der grossen Zahl der auf den hundertsten Todestag Pestalozzi erscheinenden Schriften über das Leben und Wirken des grossen Menschenfreundes eine bemerkenswerte Rolle spielen. Dr. Walter Guyer hat darin den originellen Versuch unternommen, eine Fülle von Aufzeichnungen Pestalozzis über sich selber, die er aus dessen Werken und Briefen schöpfte, durch kurze Uebersetzungen zu einer interessanten "Selbstschau" zusammenzufügen, die sich durchaus wie eine Autobiographie liest. Alle wesentlichen Stationen in diesem durch seine eigenartige Tragik ausgezeichneten Leben sind durch Zeugnisse belegt. Die Art von Pestalozzis Aeusserungen bringt es freilich mit sich, dass das Anekdotische in den Hintergrund tritt. Umso energischer ist die Idee, die Sendung herausgearbeitet, welcher er diene. Ein Vorwort leitet die nach einem Entwurf des Lichtensteigischen Lehrers J. Edelmann aufgebaute Selbstbiographie ein. Im Anhang werden die Quellen genannt. Die Anmerkungen bringen aufschlussreiche Ergänzungen und Erklärungen. Eine Reihe wohlausgeführter Abbildungen nach zeitgenössischen Vorlagen begleiten den Text. So ist ein Buch zustande gekommen, das in der Pestalozzi-Literatur in gewissem Sinne als ein Unikum sich behaupten und vor allem als menschliches Dokument durch seine innere Wahrheit fesseln wird. Ganz im Sinne Pestalozzis tönt wie eine Mahnung an unsere unruhige und gehetzte Zeit das schlichte, innige Abschiedswort, das der Vater aller Armen und Verlassenen an die Seinen richtete, als er im Angesicht des Todes nach Brugg in die Obhut des Arztes geführt wurde: "Und Ihr, Ihr Lieben, bleibet still für Euch und sucht Euer Glück im häuslichen Kreis!" —Der erstaunlich billige Preis wird dem gediegenen Heft in den weitesten Volkskreisen Eingang verschaffen. Gleichzeitig erscheint von Guyers Schrift auch eine Buchausgabe auf besserem Papier mit breiterem Rand und mit vermehrtem Abbildungsmaterial.

Prices include postage; in ordering, simply state number or series, remitting respective amount (preferably in 1/4d. stamps) to Publishers, *The Swiss Observer*, 23, Leonard Street, E.C.2.

*Drink delicious "Ovaltine" at every meal—for Health!*



VISIT  
**Switzerland in Soho**

A HEARTY WELCOME TO ALL FRIENDS & FROTH BLOWERS.  
EXTENDED BY  
**Mr. & Mrs. A. WYSS,**  
The Swiss Hotel,  
53, Old Compton Street, W.1.

**Genuine Swiss Wines**  
Gletscher Wasser, Clos du Mont, Dezaley, Neuchatel (wisse und rote).  
**Special Swiss Dishes**  
Surchrut Bernoise, Gschnetzlets Kalbfleisch und Rösti, Schnitzel à la Holstein, Knöpfli Ramquin au Fromage.

**NEW YEAR'S EVE**  
From 7.30  
**SPECIAL SUPPPER** - - - 4s. 6d.  
BOOK EARLY  
*Weddings & Private Parties up to 80 catered for at shortest notice.*

**SUBSCRIPTIONS RECEIVED.**

(The figure in parentheses denotes the number of the issue on which the subscription expires.)

Leonard Johnson (293), S. de Coulon (320), F. W. Lichtensteiger (321), Sec. des Suisses à l'Etranger (325), J. Bindschedler (325), C. A. Blanchet (323), C. H. Gallman (323), Cav. Montuschi (323), H. Ott (297), Ch. Paravicini (323), Dr. M. Schroeter (323), Theo. Schurch (323), Peter Stoeri (323), Swiss Legation (Division affaires polit.) (323), ditto (affaires econ.) (323), ditto (Chancellerie) (323), Paul Troxler (323), H. Truninger (323), E. Tuscher (323), Charles Bertschinger (324), Rob. Bessire (324), E. Minelli (285), Miss O. A. Muller (285), Robert Du Bois (325), Th. Bruderer (325), J. H. Buchi (286), O. Frei (325), E. Gassman (325), A. G. Hegnauer (299), Miss Heierle (325), John Jenny (325), A. Oswald (325), A. Palliser (325), H. F. Roost (325), A. M. Scholer (325), Swiss Mercantile Soc. (325), John Veglio (325), Otto Zingg (325), F. Zogg (325), C. Baerlocher (326), M. F. Brandenburger (326), F. Danmeyer (326), Willy Deutsch (326), Dr. Devegney (326), J. Hausermann (326), H. Huber (326), Frank Ineichen (326), Victor Kolb (287), J. Krebsler (328), R. Kuebler (326), C. Mayr (326), A. Paris (326), U. Schefer (326), E. A. Scheidegger (300), J. J. Schneider (326), A. A. Secretan (326), W. Studer (326), Miss Selina Heinz (327), Mrs. E. Sehart (327), A. Andres (328), — Huber (377), W. Glur (326), E. Mattmann (326), Geo. Sigg (328).

The Publisher will be pleased to forward free specimen copies of "The Swiss Observer" to likely subscribers whose addresses may be supplied by readers.

**UNION HELVETIA CLUB,**  
1, Gerrard Place, Shaftesbury Avenue, W.1.  
Telephone: REGENT 5392.

30 Bedrooms. 45 Beds.  
**SUISSE CUISINE, CIGARS AND WINES.**  
Luncheons & Suppers à prix fixe or à la carte at Moderate Prices.

**SPECIAL DISHES DAILY:**  
Sunday—Choronette à la Bernoise. Wednesday—Haseppfeffer, Monday—Bratwurst mit Risotto. Thursday—Choux briisé au lard. Tuesday—Steak & Kidney Pie. Friday—Jarret de Veau. Saturday—Boeuf bouilli à la Suisse.

**BILLIARDS. SKITTLES.**  
Large and small Halls with Stage, available for Concerts, Dinners, Wedding Parties, etc.

**Membership Fee: One Guinea per annum.**  
*New Members welcome. The Clubhouse Committee*

**Swiss Mercantile Society**

The members and friends of the Swiss Mercantile Society are reminded of the  
**FANCY DRESS BALL**  
which will take place on  
**SATURDAY, JANUARY 1st, 1927,**  
at the  
**Midland Grand Hotel, St. Pancras Station, N.W.**  
Dancing from 6.30 to 1 a.m.

*Instead of the previous service of light refreshments, a Supper will be served in the Interval.*

**TICKETS 7s. 6d. (including Supper).**  
*Start the New Year well by coming to our Dance in FANCY DRESS.*

**CITY SWISS CLUB.**

Messieurs les membres sont avisés que la prochaine  
**Assemblée Mensuelle**  
aura lieu le **MARDI, 4 JANVIER** au Restaurant PAGANI, 42, Gt. Portland Street, W.1 et sera précédée d'un souper à 7 h. (prix 6/0).

Pour faciliter les arrangements, le Comité recommande aux participants de s'annoncer au plus tôt à M. P. F. Boehringer, 23, Leonard St. E.C. 2. (Téléphone: Clerkenwell 9595).

**Ordre du Jour:**  
Procès-verbal. Admissions. Démissions. Divers.

**Divine Services.**

**EGLISE SUISSE (1762), 79, Endell St., W.C.2**  
(Langue française.)

Samedi, 25 Déc., 11h.—Noël.—Culte spécial (Solo-chant: "Pans angelicus" de César Franck, duo pour violons, Haendel) a Ste. Cène.—M. R. Hoffmann-de Visme.

Dimanche, 26 Déc., 11h.—Dimanche de la paix — M. A. Berthoud. **Pas de culte le Savi.**

Lundi, 27 Déc., 4.45.—ARBRE et FETE de NOEL.—Thé à 4h. Chœurs, solos, récitations, élocutions, etc. Invitation à chacun.

Vendredi, 31 Déc., 8.30.—SERVICE de FIN D'ANNEE avec Ste. Cène. Culte liturgique, arbre rallumé.

Dimanche, 2 Jan.—Services de nouvel an.

**SCHWEIZERKIRCHE**  
(Deutschschweizerische Gemeinde)  
St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.

Samstag, den 25. Dezember—Weihnachten.  
11 Uhr Predigt und Feier des heilig. Abendmahls.  
Kein Abendgottesdienst.

Sonntag, den 26. Dezember Nachm. 4.30: Weihnachtsbaum in der Kirche—Chöre, Soli. St. Anne's, 9, Gresham Street, E.C.2.  
Nächste Station:—Post Office.

Freitag, den 31. Dezember—Sylvester.  
Abends 8.30 Jahresschlussgottesdienst.

Sprechstunden: Dienstag 12—1 in der Kirche.  
Mittwoch 3—5 im "Foyer Suisse."  
Anfragen wegen Amtshandlungen etc. an Pir. C. Th. Hahn, 8, Chiswick Lane, W.4.

**FORTHCOMING EVENTS.**

Saturday, January 1st, at 6.30 p.m.—SWISS MERCANTILE SOCIETY: Fancy Dress Ball at the Midland Grand Hotel, St. Pancras Station, N.W.

Saturday, January 16th, at 6.30 p.m.—CITY SWISS CLUB: Cinderella Dance at Pagani's Restaurant, 42, Gt. Portland Street, W.1.

SWISS CHORAL SOCIETY.—Rehearsals every Friday evening. Every Swiss heartily invited to attend. Particulars from the Hon. Secretary, Swiss Choral Society, 74, Charlotte Street, W.1.

Printed and Published for the Proprietor, P. F. BOHRINGER, by THE FREDRICK PRINTING CO. LTD., at 23, LEONARD ST., LONDON, E.C.